613 151
484 44
ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області

Державний архів

Тернопільської області

Ф 484 Оп 1 Спр 151

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
484 1 151

Лит. Б.

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 151

Книга записів про шлюби Кременецької єврейської громади Кременецького повіту (сучасного Кременецького району) за 1876 рік

Крайні дати:
1876 р.

На 50 арк.

Зберігати: постійно

Лит. Б. 1

25 и

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ БРАКОСОЧЕТАВШИХСЯ ЕВРЕЕВЪ

Кременецкаго общества.

Кременецкаго уѣзда.

На 1876 годъ.

26

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.	כסא דאליהו	כמה שני אדר ן ה	
				Январь	Тевет					
1	18	23	Раввинъ	6	21	По брачной записи на сумму 4 Тр. Свидѣтели Рейбъ Розенштокъ и Абраамъ Клопперъ	Женихъ Гершъ Нейсоновъ Квитель Раймановичъ мѣщанинъ съ дѣвицею Добрею Иосифовною Мозеровною Кремницкою	1	18	23
2	17	22	"	7	22	По такой-же записи и тѣ самые свидѣтели	Женихъ Давидъ Симховъ Рабиновичъ Кремницкій съ дѣвицею Гисею Шаевою Мойсеевною Мойдеровною Нисовою Кремницкою	2	17	22
3	17	19	"	13	28	По такой-же записи и тѣ самые свидѣтели	Женихъ Абраамъ Мойсеевъ Ефремовичъ Виневецкій съ дѣвицею Гейлою Вольфовною Натановною Вилинскою	3	17	19

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת"ל למנין היונים

חלק שני מן נשואין

מספר הנישואין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, וחדש, ההתונה: יהודי	יום, וחדש, ההתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
				טבת	יוני		
1	18	23	הרב	21	6	עפ"י רשות הרבנים עפ"י דת משה ויהודים לפי הרומאנטיק אשר הם קאתוליק	בחור הירש בן [illegible] [illegible] [illegible] [

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хину).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.	כסה שני		
			Ноябрь	Тишрей						
4	24	28	Раввинъ	16	2	По брачной записи на сумму 400 р. Свидѣтели Лейбъ Розенмановъ и Абраамъ Клоперъ	Вдовъ Пейсахъ Менделіовъ Шитникъ Розмановичъ мѣщанинъ съ дѣвицею Мирлею Пейсаховною Клейманъ Кремницкою	4.	24	28
5	21	43	"	16	2	По брачной записи на сумму 400 р. Свидѣтели тѣ-же	Вдовъ Идо-Лейбъ Зельмановъ Моисеевъ съ дѣвицею Сурою Фишелевною Глуховою изъ М. Ковенскаго	5	21	43
6	18	30	"	22	8	По тѣй-же записи и тѣ-же свидѣтели	Хаимъ Михель Зоровъ Любовъ Старшій сынъ Розмановъ Дрогичинскаго уѣзда съ дѣвицею Рисею Шаровною Горловскою Новомирской Мѣщ	6	18	30

חלק שני מן נשואין

מי הם בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, והאשה, ומרבעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, והודש, החתונה: יהודי	יום, והודש, החתונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין תחת הרופה	כמה שני: הבעל	כמה שני: האשה	Кто именно съ какимъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянiе родителей.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				Вдовъ Пейсахъ Менделевъ Шитникъ Романовскій мѣщанинъ [illegible]
[illegible]	[illegible]	21	16	הרב	28	24	4. Мирелю Пейсаховой [illegible] Кремницкой
[illegible]	[illegible]	2	16	הרב	43	21	5 Вдовъ Идо-Лейбъ Зельмановъ Мозесъ [illegible] Сурою [illegible]
[illegible]	[illegible]	22	[illegible]	הרב	30	18	6 Михель Годовъ Любовью Спаровой [illegible] Ремлю Шаровной Горловской [illegible]

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.	כסה שני	
			Бенцаръ Шваръ				Голосинъ Гершо Абрамовъ Кацъ М. М. Вердъ со двумя свидѣтелями		
7	23	22ая	Гаввинъ	27/	13	По брачной записи на сумму 48 руб. Свидѣтели Лейбъ Розенбаумъ и Абрамъ Клоперъ	Датеръ-Хасенъ Лейзиховичъ Гелеръ Абрамъ Крестьянинъ	7 23 22ая	
8	19	21ая	"	27/	13	По той же записи	Голосинъ Мотикъ Шмуйловъ-Лейбовъ Пресъ Вилегородскій мѣщанинъ съ двумя свидѣтелями Сура-Гирсонъ Буриховичъ Лейзиховичъ Штивель Хуревъ мѣщ.	8 18 21ая	
9	20	19	9 Сентября 1875 г. Хупа венчано въ 1 разъ Ефремъ	23/	17	Хупа 17 Элюль 1875 г. венчано въ 1 разъ За Ефремъ	Голосинъ Абрамъ-Лейбовичъ Мордуховичъ Жекелевъ Левитовъ Гадзивилъ мѣщанинъ съ двумя свидѣтелями Перлемъ Аароновичъ Мордуховичъ Крестьянинъ	9 20 19	

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת״מ 1870 למנין הונים

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התחונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, והרש, ההתונה		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	גיל בני הנשואין		
		יהודי	יוני			בעל	אשה
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]				
[illegible]	[illegible]	13	27	הרב	225	23	7
[illegible]	[illegible]	13	27	הרב	21½	18	9
[illegible]	[illegible]	13	31	הרב	19	20	9

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.

ספר לכתוב בו נישואי של יהודים משנת אלף תת״ל למנין הווגים

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, והדש, החתונה: יהודי	יום, והדש, החתונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	כמה שני: הבעל	כמה שני: האשה	מספר הנשואין
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся												
№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ нѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.					
			Февраль				Хомосъ Ф. Фроимъ Мехелевъ Шмуловъ Гурбергъ Ковинскій мѣщ. съ дѣвицею Ханою Ѳедоровною Ивановой Березинскимъ					
11	20	24	Ровинъ	17	4	По записи на сумму 400 р. свидѣтели Лейбъ Рейдеманъ и Абрамъ Клонеръ		11	20	24		
							Взоровъ Пинхасъ Моисеевъ Плехманъ Мѣховецкій мѣщанинъ съ дѣвицею Хаею Сеймовною Бойсенбергъ Кремянецкимъ					
12	18	28	Поповъ Ив. Ив. 1897 Ровинъ	18	5	Тоже и тѣ же самые свидѣтели.		12	18	28		
							Хомосъ Ф. Овшій-Дувидъ Моисеевъ Ицкелевъ Врекиецкій мѣщ. съ дѣвицею Кейна-Дина Ѳедоровною Гарманъ Кремянецкимъ					
13	18	23	"	18	5			13	18	23		

חלק שני מן נשואין

מספר הנישואין	גמה שני: האיש	גמה שני: הכעל	מי היה מסדר הקידושין תחת הרופה	יום, וחודש, וההתונה: יהודי	יום, וחודש, וההתונה: נוצרי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
11	20	24	הרב	17	4			
12	18	28	הרב	18	5			
13	18	23	הרב	18	5			

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.			
				февраль	Адар		Хаимъ Моисе Ду-бовъ Поташ-никъ Мѣщанинъ Купецъ съ дѣвицею Ивой Ивановой Рувимовой Шуменской Крим. Купецъ			
14	19	26	Раввинъ	19	6	По брачной запи-си на сумму 400 р. Свидѣтелями Ицекъ Розенштокъ и Абрамъ Клоперъ		14	19	26
							Хаимъ Исаакъ-Сашуковъ Нафтуловъ Ефеевъ Ефеевъ сынъ съ дѣвицею Сонею Абрамовною Сорин Еврейка Крим. Мѣщанка			
15	18	23	"	19	6	По ихъ-же запи-си и съ-мы свидѣтели		15	18	23

1876 г. Марта 5 дня. Нижеподписавшіеся, имѣющіе свидѣтельствовать о дарѣ этого хахамъ Раввинъ, и нѣкоторыя лица, не знающія грамотѣ, и не умѣющія писать, свидѣтельствуютъ. Въ чемъ подписываемъ свидѣтельствуемъ

Раввинъ Н. Ефремъ

Елисавета Духовъ. Муровлинъ Д. Гинзбургъ

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת״ל למנין היונים

חלק שני מן נשואין

מספר הנישואין	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת הרופה	יום, והורש, ההתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
	האשה	הבעל		יוני	יהודי		
14	19	26	הרב	19	6	עפ״י כתובה בחתונתן עם 48 רוב לקרים לפי רוסטיטוט ומשרה לדנסיר	
15	18	23	הנ״ל	19	6	עפ״י כתובה הנ״ל הקרים הנ״ל	
						בשם ת״ת ובהסכמת הורים מלא בתנאים חדשים בתנין חדת הסדר הנהגת שהתקבלת בכתובה היה ברית ואמן בלא שום טעות וקרה בדבר היה שלה ומעות שלה לדג	
			הרב מקבל רוף				
			מלא הרב יס				

Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.

Коломенскій Уѣздный Начальникъ Ду-
гинцевъ Матвѣй
Ивановичъ
Купецъ съ
Невинцемъ Дмит-
ріемъ Давыдовичемъ
и Шуриной
Ханой Купецъ

Коломенскій
Цехъ-Старшина
Лифшуловъ
Фефелевъ
Фефелевъ сынъ
съ Невинцемъ
Ханой Абрамовной
Невинъ Сарой
Шрейнъ Гурсеръ
Купецъ

Коломенскій
Мѣщанинъ Ивановъ
Иванъ Ивановичъ
Ивановъ съ
Невинцемъ

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.
16	20	22	Раввинъ	16	3	По записи на суботу Авруг. Давидовичъ Лейбъ Розенкратцъ Абрамъ Клоперъ	Соломонъ Мейеръ Дудовъ Шмарій мл. Песею Кисловной Розенцвейгъ

כסדר הלידות	כמה שני		
	האשה	הבעל	
16	20	22	

1877 г. 1. Аврум Бунимовичъ Свиридовичъ подписовался книгу сей подписывовали и ведения оной обязанъ во всемъ здравомысленъ, с ней нетитькажду монаправносфей, с настоящимъ мѣсяцъ была одна свадьба № 1. Всем подписались Свидтиль Ребуем

Раввинъ А. Ройтман

Члены Духов. Правленія { Мифтуля Мордуха У. Гиндес

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אל״ף תת״ל למנין הוונים

חלק שני מן נשואין

מספר הנישואין	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת הרופה	יום, וחדש, והחתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין: ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
	האשה	הבעל		יהודי	יוני		
							[illegible]
16	20	22	[illegible]	16		[illegible]	[illegible]
						[illegible]	[illegible]

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.			
			Раввинъ Авраамъ Исаакъ				Островная Вдовой Бернштейнъ Лейбовичъ Хаимъ Совдовой Гулевъ-Меер Николовичъ			
17	27	37	Раввинъ	12	30	По записи на сумму 48 руб. Свидѣтелями были Розенштокъ и Абраамъ Клопер	Бурдъ Вилъ Лейбъ	17	27	37
							Островная Вдовой Шмуліо Нуховичъ Вагманъ Сдѣлавшуюся			
18	21	54	"	12	30	По записи на сумму 48 руб. Свидѣтелями тѣ-же	Дочерью Вдовой Котлеръ Вилиевой	18	21	54

1876 г. Мая 1 дня. Имѣющійся книгу сію свидѣтельствовать и веденіе оной оказалось во всемъ правильнымъ, чего и пишу нижайше непосредственно.

№ 2 свадьбы. Всего по записи шесть браковъ

Раввинъ Р. Кауфманъ

Членъ Духов. Правленія

Шаинъ Хаимъ

у. гнитчъ

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תתכ"ז למנין הוונים

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין · ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, ההתונה		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	גמר שנים		מצב הדתיות
		יהודי	יוני		הבעל	האשה	
[illegible]	[illegible]	[illegible]					
[illegible]	[illegible]	30	12	הרב	37	27	17
[illegible]	[illegible]	30	12	הרב	54	21	17

[illegible]

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена состояніе родителей.
				Мая			Вдовъ Лейбъ Мендловъ Онсре Ицкинъ Ицкинъ Ицкинъ Сласъ Вольфовъ Сурасъ Ясенковъ Ицкинъ Ицкинъ Ицкинъ Гершенъ Тимтеръ Ремесленникъ
19	36	59	Раввинъ	15		По записи на сумму 24 руб. Свидетели Лейбъ Ромеенмахеръ и Абрамъ Вилнеръ	
							Вдовъ Ашеръ Зекарьевъ Кармаръ Кремсинскій Сидуровъ Мойсей Шиперъ Яхремовичъ Фишманъ Вишневецкій мѣщанинъ
20	32	48	"	24		По записи на сумму 24 руб. Свидетели Лейбъ Ромеенмахеръ и Ицко Мовчанъ	
							Хаимостъ Лейзоръ Мордковъ Фоенгель Ландовиковъ мѣщанинъ Сидоровичъ Двойрою Гершовъ Ицкеръ Ицкеръ Ицкеръ

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת״ל למנין הוונים

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, החתונה: יהודי	יום, וחודש, החתונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	כמה שני: תבעל	כמה שני: תאשה	מספר הנשואין
[illegible]	[illegible]		[illegible]				
[illegible]	[illegible]	15		הרב	54	36	19
[illegible]	[illegible]	24		הרב	48	32	20
[illegible]	[illegible]	26			18	18	21

Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.

Вдовъ Лейбъ Мендель Янкелевичъ
Вдовъ Мошко Шмуйловичъ
Вдовъ Гершонъ Шмуйловичъ
Вдовъ Сурка Ицковичъ
Вдовъ Гершонъ Ицковичъ
Вдовъ Гершонъ Ицковичъ
Вдовъ Гершонъ Ицковичъ
Вдовъ Гершонъ Ицковичъ
Вдовъ Гершонъ Ицковичъ

Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ
Вдовъ Мошко Захаровичъ

Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ
Вдовъ Лейбъ Мордковичъ

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.
				Мая			Молодой Абрамъ Гершъ-Ицковъ Дрозд[illegible] Ямполь[illegible] [illegible] Сидоровичъ
22	22	21	Раввинъ	28		По записи на сумму 48 руб. Сидоровичъ Лейбъ Розенштейнъ Иецкомъ Моисей	Молодая Рахиль Моисеевна [illegible] Шмуйловичъ [illegible]
23	21	22		28		По той-же записи	Молодой Хаимъ Шлёмовичъ Шлёмовичъ Кремъ [illegible] Сидоровичъ Фрейдо Фишелевичъ Гой Шерельманъ Вишневецкій
22	22	21					
23	21	22					

1876 г. Іюня 11 дня. Нижеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и подписали оную, оказалось во всемъ правильною. Дѣйствительно бракъ совершенъ [illegible] Вышеписанныхъ супруговъ. Въ томъ подписываемъ свидѣтельствуемъ.

Раввинъ [illegible]

Гиллель Друкер Шаповалъ

У. Гинцбергъ

876 годъ.

Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ брак; также имена состоянiе родителей.

Малоеръ
Абрамъ
Берлинъ-Ма-
ховъ Дразо
Шмаль
Шницманъ
Соловицкій
Малкинъ
Никасовъ
сынъ Шмь-
ерелевъ
Шницманъ Берел
Малоеръ
Нуссенъ
Шміоцкій
Шихманъ
Берелъ Шниц
Соловицкій
Фрамбо
Фрицманъ
сынъ
Гиреньманъ
Вишневецкій
Шниц

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת״ל לפנין היונים

חלק יוני מן נשואין

מספר הנישואין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מטרי הקידושין תחת דוחפה	יום, והודש, ההתונה: יהודי	יום, והודש, ההתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחיבות, על איזה סך ניחנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
					איתן		באור יום ד׳ בה הודש אדר בשנת [illegible] בעיר [illegible] נתחתן [illegible] בתולה [illegible] בת [illegible] [illegible]
22	22	21	הרב	28		עפ״י דוחפה עם 48 רובל [illegible] [illegible]	
							באור יום ד׳ בה [illegible] [illegible] בתולה [illegible] בת [illegible] [illegible]
23	21	22	הרב	28		עפ״י דוחפה הרב [illegible]	

בשעה ושלו בבית קטן לרבינו ואת חתמת חתן בקנין את הספר
הנה ושמחנו שהות בקבלת דוחפות היה בבית אחד [illegible]
מאות ובירה הקיסר היה [illegible] 5 חתמות
עד כה הרב חיים [illegible]

[illegible]

[illegible]

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
24	20	26	Раввинъ	1		По записи на сумму 4 р. свидѣтелей Лейбъ Фонгенталь и Иця Мочалъ	Хаимъ Абрамовичъ Бомъ Бомовичъ Вольфовичъ Хинкинъ съ дѣвицею Песею Золомиковной Кроскинъ Янкелевичъ Бомъ Шепшелевичъ
25	22	25	"	1		По такой же записи въ свидѣтели	Вдовецъ Ивановичъ Абрамовичъ Мовшевичъ Кудъ Кацевичъ Бурецкій мѣщанинъ съ дѣвицею Бейлою Хаимовною Шаповаловичъ Кремінецкій
26	18	19	"	23		По такой же записи и въ свидѣтели	Хаимовичъ Лейзоровичъ Мойсеевичъ Мойсеевичъ Вишневецкій мѣщанинъ съ дѣвицею Неохрименко Евгеніевною Евфимовичъ Фуръ-мастеръ

חלק שני מן נשואין

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кем вступаетъ въ брак также имена сое яніе родителей
				Іюня			Вовъ Бо[illegible] Вой Бонно[illegible] Мина Шо[illegible]
27	18	46	Раввинъ	24		По залогѣ на сумму 40 руб. свидѣтели Лейбъ Гольденгатъ и Исаакъ Мочоскъ	Совъ Вайс[illegible] Ешеръ Сем[illegible] дѣвица Сура-Рива Шмуліовна Подкамен[illegible] меръ Вин[illegible] невѣстинъ

27 18 46

24 Іюня 1876 г. Мы нижеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и веденій оной оказали во всемъ правильнымъ и какихъ нигдѣ никакихъ неисправностей не было. В настоящемъ мѣсяцѣ было гербовой бумаги № 4. Вслѣдъ подписываемъ удостовѣряемъ Раввинъ Н. Гоцеф

Членъ Духов. Правленія Шаим Хирсъ

у. Гиндель

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת הדרונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, והודש, ההתונה: יהודי	יום, והודש, ההתונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	מה שנו: מעל	מה שנו: מאשה
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]		24	[illegible]	46	18

[illegible]

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II О бракосочетавшихся

№	Дѣта. Женскаго.	Дѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена сочетанія родителей
28	19	25	Ровель	28		По записи на сумму 4 руб. свидѣтели Абрамъ Клоперъ	Залоф Ицко Шмуйловичъ Купицкій С. Константиновъ мѣщанинъ съ дѣвицею Ройзою Абрамовой Городной Гринберг Кремницкая
29	22	20	"	29		По моей-же записи тѣми самыми свидѣтелями	Хаскелевичъ Мошко-Гершонъ Авелевичъ Кагменичный съ дѣвицею Ривкой-Двойрою Іосіевной Пресъ Комаровъ Мѣщанинъ

18 76 г. Августа 15 дня. Нижепоименованныя книгу сію свидѣтельствовали и дѣйствія оныя оказались во всемъ правильными. Время лишь никакихъ непостановленныхъ препятствій не было. Свидѣтельствовали № 2. Вычеркъ по отмѣтамъ удостоверяю

Ровель Мѣщанинъ

Членъ Духов. правленія [illegible]

[illegible]

1876 годъ.

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תתז׳ לפנין היונים

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, החתונה: יהודי	יום, וחודש, החתונה: יווני	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	כמה שנים: הבעל	כמה שנים: האשה	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ брачные имена состояніе родителей.
אחד והודעו בן יחזקאל ניקולאי מקיוושאטי ומן עקו בוחלה דיוני בר אברהם הורש ניקולאי מקיוושאטי	זה כתבה הוזרחיתין זה לעיחות והעדים אברהם לוקסיר	28		הרב	19	25	Малоевъ Иосифъ Шендеровичъ Кунецкій съ Ханой Раномановичемъ съ Новицей Рыскою Абрамовичемъ Горинъ Кременецкій
אחד אדה הורש בר אברהם ניקולאי מקיוושאטי עקו בוחלה דבשה דבר אברהם בר יעקב פרקיס מקיוושאטי מקיוושאטי	זה כתבה הל והעדים הל	29		הל	22	20	Малоевъ Мошко-Гершъ Абелевичъ Каменичнивъ съ Двойницей Рывкой-Двойрою Хаскелевичемъ Пресъ Камерберъ Мелинъ

לשלום תשלו בירושלים ואנחנו אנו שמעון הכהן אחות הספר הזה
לשחות שה תקנה בית ומשמת היה בית בית שלום שמעון לעום
הקיבר הזה שלם ומתמדות 2 את בשה הרב יעקב הרב
מה יצחק לוטשר

אחר הוקים

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дѣта. Женскаго.	Дѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ [illegible] вступаетъ въ бр[illegible] также имена со[illegible]яніе родителе[illegible]
			Авуеф				Малостит[illegible] Абрамъ-Мо[illegible] Ду Видо[illegible] Штивем[illegible] Мань
30	18	19	Ровенк	10		По записи на сумму 48 руб. Свидѣтели Ицко Мовчанъ и Абраемъ Клоперъ	Крем[illegible] Со дѣвицей Хетеръ-Ла[illegible]вою Сер[illegible]ной Видо[illegible]ской Ос[illegible] Сол[illegible]
31	30	46	"		10	По записи на сумму 24 руб. Свидѣтели тѣ-же	Вдовецъ [illegible] Вигдоръ Ш[illegible]мановъ [illegible]цель Кре[illegible]нецкій [illegible] со вдовою Хая-Шей[illegible]ею Лейб[illegible]ной Ефремо[illegible] Мань Ос[illegible] Синецъ [illegible]
32	45	54	"		21	По той-же записи и тѣ самые свидѣтели	Вдовецъ Ле[illegible]воръ-Мордхо[illegible] Кисилёвъ Лемпе[illegible] Вербов. [illegible] со вдовою [illegible] Шайнфе[illegible] Мордко[illegible] Блоф[illegible] Отсров. [illegible]

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלת תתי לפנין הונים

1876 годъ.

חלק שני מן נשואין

מי הפה בעלי הנשואין · ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, החתונה		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	כמה שני		Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена состояніе родителей.
		יהודי	יוני		תבעל	האשה	
[illegible]			10/23				Малоолитъ Абросимо-Мордъ Дувидовъ Штивель мамъ Кремъ-ницкій со вдовицею Хейдо-сча-вою Гершко-вой Вендов-ской Осроф Солом
[illegible]	עפ כמשה מעשה הנשואין בחתונתו הקדושים אשר נעשה מאוטמן לה משה ליאשיר	10		הרב	18	19	
[illegible]	[illegible]		10/23				Вдовецъ Мо-вигдоръ Шо-моновъ Ке-цель Кресь-нецкій мѣщ. со вдовою Хая-Шеинъ-лею Лейбовой мамъ Осип Синецъ мѣщ
[illegible]	עפ כמשה לאלמנה עפ שלמה הנשואין הרבים	21		הרב	30	46	
[illegible]			10/23				Вдовецъ Лей-доръ-Мудель Кисилевъ Лемпель Вербовъ мѣщ со вдовою Шайндель Морозовой Блоеръ Отсеровъ со
[illegible]	עפ כמשה הל	21		הרב	45	54	

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно вступаетъ въ бракъ, также имена отчества родителей	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			Сентября 1876 г. Раввинъ Кацнелсонъ. Нижеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и веденіе оной оказалось во всемъ правильнымъ, и нѣтъ никакихъ неправильностей. Въ истекшемъ мѣсяцѣ было три свадьбы. № 3. Въ чемъ подписываемся. Раввинъ Кацнелсонъ. Членъ Духов. правленія Шаина Кирсъ. Секретарь. Ц. Гитдеев							
33	23	27	Раввинъ	18		По записи на сумму 48 руб. Свидѣтели Ицко Мочанъ и Абрамъ Клоперъ	Гельвасъ Абрамъ Мордуховичъ, мѣщанинъ, Житецкой, Сапожникъ, Духовъ Мосеевичъ, Пилипчукъ, Корниловичъ	23	27	
			Октября 1876 г. Раввинъ Кацнелсонъ. Нижеподписавшіеся книгу сію свидѣтельствовали и веденіе оной оказалось во всемъ правильнымъ, и нѣтъ никакихъ неправильностей. Въ истекшемъ мѣсяцѣ была одна свадьба. № 1. Въ чемъ подписываемся. Раввинъ Кацнелсонъ. Членъ Духов. правленія Шаина Кирсъ. Ц. Гитдеев							

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת׳ למנין היונים

הלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, והמעמדים,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, והודש, ההתונה: יהודי	יום, והודש, ההתונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	גמר שני: חבעל	גמר שני: האשה
בשנת תשלו בירושלים לחרבן פעלה אומה הזה בעמנו זוגת הספר הזה לפאומה שהתקבלת רומאות היה בריתינו לאשה בן שנים עשרה לבדרה הקיסר היה שליש חודשות 3 לא בדה הרב יעקב רוזנ						
לבדו: לשמשר						
יעקב - יהא הוא יו						
				סולטנא		
ראה אוולאי: ושרה בת						
מרדכי דרעמער לדמיון מטבאושנא מאטטיאס לה ושרה בת	עפ רומאה עם 48 חגש הדרום ושמנ		18	הרב	23	24
לאו שמלה						
ברלה בת						
מאיר מלכי						
פאלטיל						
ולשלו מאטטיאוש						
בשנת תשלג בירושלים לחרבן ישראל אומה הזה בעמנו זוגת הספר						
הזה לפאומה שהתקבלת רומאות היה בריתינו לאשה בן שנים						
עשרה לבדרה הקיסר היה חודש אחת לא עם בדה						
הרב יעקב רוזנ						
לבדו לשמשר						
יעקב יהא הוא יו						

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дѣта. Женскаго.	Дѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кем вступаетъ въ бр. также имена отч. и звание родителей.			
				Июня 1876			Вдовець Ицеръ-Зейн Шмилкин			
34	20	24	Раввинъ	20		По записи на Суд. слѣдствіи свидѣтели Шмуль Цицко Мочанъ и Абрамъ Клоперъ	Тяжій Ицкелевичъ Сдѣлавшій Гиль-Шмуль Моисеевичъ Тяжій Кремінецкій	34	20	24
							Холостой Янкель Берковъ Клейнгизейнъ			
35	23	22	"	23		По той-же записи и тѣ самые свидѣтели	Динабургскій Суд. сдѣл. Ицко Хаимовъ Абрамовъ Шнирер Дубно-Шмуль	35	23	22

1876 г. Ноября 1 дня. Нижеподписавшіеся книгу сію сдѣлали разсмотрѣвали и веденіе оной оказалось во всемъ правильнымъ, въ ней нѣтъ никакихъ исправленій; въ перемѣнномъ мѣстѣ были двѣ строки № 2. Въ чемъ подписали: уѣзд. раввинъ Раввинъ Ицеръ

Членъ Дубнов. управленія [illegible]

[illegible]

1876 годъ.

Кто именно съ кем вступаетъ въ бра... также имена сост... зніе родителей	מספר הרשומות	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, החתונה: יוני	יום, והודש, החתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי הם בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
Здовецъ Шмерь-Зейн... сынъ Ко... Мѣщанинъ Кр... мѣщанинъ... сынъ...	34	20	24	הרב	20		שם כתובה שם הנדוניה 48 רוב והקרובים ושלום מהשמשים לה משרה הרב ליפשיר	[illegible] בן [illegible] בן [illegible]
Мѣщанинъ Гиль-Мѣщанинъ сынъ Мо... Мѣщанинъ Кр... сынъ...								
Мѣщанинъ Ихель Бер... Ковъ Кле... мѣщанинъ Динабур... мѣщанинъ Бер... сынъ Хаим... Абрамовна Шмерь... Бер... мѣщанинъ	35	23	22	הרב	23		שם כתובה הרב והקרובים הרב	[illegible] בן [illegible] בן [illegible] בן [illegible]
[illegible]							בשעה השלג בהתפלגות לחיבת ונתחשבר אמצעת בקנין את הסדר הרב ושמות שהתחתנו בעלי הנשואין כמשמעות היה בדרכיו ... בן שלום ... ובורת הדבר היתה שם חתונתם 2 שם בדה הרב יעקב הרב	[illegible]
[illegible]							[illegible]	

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.
			Раввинъ				Волостной Гедоль Шуловъ Рехоф теръ Дуф. шмц: съ Раввинцемъ
36	20	23	Раввинъ	23		По записи на Сушмуцъ Ивруръ. Свидѣтелями Гецко Слочанъ и Абрамъ Клюперъ	Шаръ-Рикле Мошковна Дейчъ Хаемъ шмуцъ

1876 г. Декабря 5 дня. Нижеподписавшійся Раввинъ сію свидѣтельствовалъ и велѣніе оной оказалось во всемъ правильнымъ, безъ никакихъ неисправностей. Въ истекшемъ мѣсяцѣ была одна свадьба А. Вычислительнымъ чрезъ Раввинъ Раввинъ

Члены духов: правленія Шаломъ Бурсанъ

Гуревичъ

חלק שני מן נשואין

מספר הנישואין	כמה שני: האשה	כמה שני: הבעל	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, וחודש, והחתונה: יוני	יום, וחודש, והחתונה: יהודי	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
							[illegible]
							[illegible]
31	20	23	הרב	23		[illegible]	[illegible]

[illegible]

[illegible]

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.	כמה שני		מספר הנשואין
			Домафф				Вдовецъ Ицеръ-Зеликовъ Блувшт. Янтовичъ			
37	19	32	Равинъ	8		По записи на сумму 48 руб. Свидѣтели Аврамъ Кіопортищко Мочонъ	Со вдовицею Фрейною Мошковною Моргулевичъ Кремінецкую	37	19	32
38	35	34	"	16.		По записи на сумму 24 руб. Свидѣтели тѣ-же	Вдовецъ Фрумъ-Мендель Аріеновъ Шифрамъ Кремінецкій Со вдовою Хайею Яковлевой Капцуль	38	35	34
39	20	19	"	22		По записи на 48 руб. Свидѣтели тѣ-же	Сынъ Аарона-Берка Абрамъ-Мордехай Глузманъ Березнецкій Со вдовицею Тобою Мендель-Ицковой Ровною Кереклевой Горницкій	39	20	19

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת״ לפנין היונים

חלק שני מן נשואין

מספר הנשואין	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, וחודש, החתונה		כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין. ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
	האשה	הבעל		יוני	יהודי		
37	19	32	הרב		8	על כתובה רגילה ועל 40 סלע לקרובים מצדה ועל הקדיר לו חלק מהנשואין	
38	35	34	הרב		16	על כתובה על 21 רובל לקרובים הרב	
39	20	19	הרב		22	על כתובה על 40 רובל לקרובים הרב	

Б Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Лѣта. Женскаго.	Лѣта. Мужескаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.
1877 г.			Декабря 31 дня. Имеется отмѣченная книга о свидѣтельствованіи и веденіи оной оказалось во всѣмъ правильною, въ ней нѣтъ никакихъ неисправностей. Въ истекшемъ году было три свадьбы А. З. Въ чемъ подписуемся удостовѣряемъ. Раввинъ Н. Шнеуръ. Членъ Духов: Правленія Шаина Харедъ. У. Гитлевъ				
1878 г.			Декабря 31 дня. Имеется отмѣченная книга о свидѣтельствованіи и веденіи оной оказалось во всѣмъ правильною, въ ней нѣтъ никакихъ неисправностей. Въ истекшемъ году было три свадьбы А. З. Въ чемъ подписуемся удостовѣряемъ. Раввинъ Н. Шнеуръ. Членъ Духов: Правленія Шаина Харедъ. У. Гитлевъ				

1879 года Февраля 10 дня На основаніи 164 ст. зак. осн.

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אל״ף תת״ל למנין היונים

חלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, ההתונה: יהודי	יום, וחודש, ההתונה: יוני	מי היה סדר הקידושין תחת החופה	כמה שני: הבעל	כמה שני: האשה	[illegible]
בשנת תשל״ד [illegible]	בשלושה לחודש [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			
בשנת תשל״ד [illegible]	בשלושה לחודש [illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]			

Б Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1876 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся

№	Дѣта. Женскаго.	Дѣта. Мужскаго.	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состоянія родителей.
Городской Думы настоящая книга была помѣчена на оконч. сочетавшихся 59 каковая книга въ тетрадью листъ сходна Дума удостовѣряетъ И.Д. Бгамо							
40.	18.	26.	~	1876 г. Іюля 27.	~	~	Учитель Заславскаго Казенного Еврейскаго Училища Ивашко Перковичъ Гласнодарскій вступаетъ въ 1-е брак. дѣ. въ докторъ Хаф. Лейбо дочь Цирка Мордкаевича Мерошаго
Время на основаніи ходатайства Город. Управы отъ 28 минувшаго Іюля ~ И.д. Сенатора Жерве							

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלף תת״ל למנין הונים

חלק שני מן נשואין

מי הסה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחדש, החתונה		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	כמה שני		מספר הנשואין
		יהודי	יוני		הבעל	האשה	

Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена состояніе родителей.

была получена и оказалось, что въ оную вписано бракосочетавшихся въ томъ городскаго Мурашкинскаго

Учитель
Заемнаго
Казенного
Еврейскаго
Училища
Яшко
Перкович
Голодобрей
вступил въ
1-й закон: брак
съ дѣвицей
Хаф Лейб
дочь Цуко
Мордка Лев
Ферманом.

Въ сей книгѣ переномерованныхъ и скрѣпленныхъ за шнуромъ и печатью

Пятьдесятъ №50 листовъ.

Ноября 11 дня 1875 года

Совѣтникъ

И. д. Начальника Газетнаго Стола

W niniejszej książce zanumerowanych, przeszznurowanych i pieczęcią Starostwa Krzemienieckiego przemacowanych - pięćdziesiąt |50| arkuszy.-

Krzemieniec „ Grudnia 1923 r.

Starosta